

İKTİSADİ, İDARİ VE SOSYAL BİLİMLER FAKÜLTESİ
İngilizce Mütercim Tercümanlık Bölümü

Dersler / AKTS Kredileri

I. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
TDI101	Türk Dili I	Ortak	2	0	2	2
İMT101	Çeviriye Giriş (İng – Tr)	Zorunlu	2	2	3	6
İMT103	İngilizce Metin ve Kompozisyon I	Zorunlu	3	0	3	4
İMT105	İngilizce Dinleme ve Sözlü Anlatım I	Zorunlu	1	2	2	4
İMT107	Metin Türleri ve Metin İnceleme I	Zorunlu	3	0	3	6
İMT109	Çevirmenler için Türkçe	Zorunlu	3	0	3	6
İMT111	İkinci Yabancı Dil I	Zorunlu	2	0	2	2
Toplam			16	4	18	30

T: Teori **U:** Uygulama **UK:** Ulusal Kredi **AKTS:** Avrupa Kredi Transfer Sistemi

II. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
TDI102	Türk Dili II	Ortak	2	0	2	2
OBDE102	Bilimin Doğası ve Eleştirel Düşünce	Ortak	2	0	2	2
İMT102	Yazılı Metin Çevirisi (Tr-İng)	Zorunlu	2	2	3	6
İMT104	İngilizce Metin ve Kompozisyon II	Zorunlu	3	0	3	4
İMT106	Çeviri Çalışmalarında Kültür İncelemeleri	Zorunlu	2	0	2	4
İMT108	İngilizce Dinleme ve Sözlü Anlatım II	Zorunlu	1	2	2	4
İMT110	Metin Türleri ve Metin İnceleme II	Zorunlu	3	0	3	6
İMT112	İkinci Yabancı Dil II	Zorunlu	2	0	2	2
Toplam			17	4	19	30

III. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
ATI101	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	Ortak	2	0	2	2
İMT201	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I (İng – Tr)	Zorunlu	2	2	3	6
İMT203	Çeviri ve Dil Çalışmalarında Araştırma Teknikleri ve Akademik Yazma	Zorunlu	2	0	2	4
İMT205	Dilbilim I	Zorunlu	3	0	3	4
İMT207	Çeviri Kuramı	Zorunlu	3	0	3	6
İMT209	Ekonomi Metinlerinin Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Toplam		15	4	17	30

IV. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
ATI102	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	Ortak	2	0	2	2
İMT202	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II (Tr – İng)	Zorunlu	2	2	3	6
İMT204	Edebi Metinler Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT206	Teknik Metinlerin Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT208	Dilbilim II	Zorunlu	3	0	3	4
İMT210	Çevirmenler İçin Teknoloji	Zorunlu	2	0	2	6
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Toplam		13	6	16	30

V. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
İMT301	Hukuk Metinleri Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT303	Not Tutma Becerisi ve Ardıl Çeviri I	Zorunlu	2	2	3	6
İMT305	Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	Zorunlu	1	2	2	4
İMT307	Çeviride Güncel Konular	Zorunlu	2	0	2	4
İMT309	Çeviri ve Anlatıbilim	Zorunlu	3	0	3	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Toplam		13	6	16	30

VI. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
İMT 302	Tıbbi Metinler Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT304	Ardıl Çeviri II	Zorunlu	2	2	3	6
İMT306	Çeviri Eleştirisi	Zorunlu	2	0	2	4
İMT308	Eş Zamanlı Çeviriye Giriş	Zorunlu	1	2	2	4
İMT310	Söylem Analizi	Zorunlu	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Toplam		12	6	15	30

VII. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
İMT401	AB Metinleri Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT403	Çeviri Mevzuatı ve Etiği	Zorunlu	3	0	3	6
İMT405	Türkçe Diksiyon	Zorunlu	2	0	2	4
İMT407	Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT409	Yaz Stajı	Zorunlu	0	0	0	8
İMT411	Seminer	Zorunlu	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Toplam		13	4	15	38

VIII. Yarıyıl

Ders Kodu	Ders Adı	Zorunlu/Seçmeli	T	U	UK	AKTS
İMT402	Uluslararası İlişkiler ve Diplomasi Çevirisi	Zorunlu	1	2	2	4
İMT404	Bitirme Projesi	Zorunlu	2	2	3	6
İMT406	Toplum ve Afet Çevirmenliği	Zorunlu	1	2	2	4
İMT408	Yayıncılık ve Düzelti	Zorunlu	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Seçmeli Ders	Seçmeli	2	0	2	4
	Toplam		12	6	15	30

İMTSEÇ001 İngilizce Mütercim - Tercümanlık Seçmeli Ders Havuzu

Ders Kodu	Ders Adı	T	U	UK	AKTS
III. Yarıyıl					
İMT251	Sözcük Bilgisi ve Terminoloji I	2	0	2	4
İMT253	Sinema ve Edebiyat	2	0	2	4
İMT255	Türk İşaret Dili I	2	0	2	4
İMT257	Popüler Kültür	2	0	2	4
İMT259	Temel Edebiyat Terimleri ve Söz Sanatları I	2	0	2	4
İMT261	Yabancı Dil III (Rusça)	1	2	2	4
İMT263	Yabancı Dil III (Çince)	1	2	2	4
İMT265	Yabancı Dil III (Fransızca)	1	2	2	4
İMT267	Yabancı Dil III (Almanca)	1	2	2	4
IV. Yarıyıl					
İMT250	Gönüllülük Çalışmaları	1	2	2	4
İMT252	Türk İşaret Dili II	2	0	2	4
İMT254	Sözcük Bilgisi ve Terminoloji II	2	0	2	4
İMT256	Medya Çalışmaları	2	0	2	4
İMT258	Temel Edebiyat Terimleri ve Söz Sanatları II	2	0	2	4
İMT260	Yabancı Dil IV (Rusça)	1	2	2	4
İMT262	Yabancı Dil IV (Çince)	1	2	2	4
İMT264	Yabancı Dil IV (Fransızca)	1	2	2	4
İMT266	Yabancı Dil IV (Almanca)	1	2	2	4
V. Yarıyıl					
İMT351	Çeviri Tarihi	2	0	2	4
İMT353	Popüler Yazın Çevirisi	1	2	2	4
İMT355	Yerelleştirme	2	0	2	4
İMT357	İngilizce Yazın Seçkisi	2	0	2	4
İMT359	Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	1	2	2	4
İMT361	İleri Dilbilim I	2	0	2	4
İMT363	Tiyatro ve Çeviri	1	2	2	4
İMT365	İkinci Dil Edinimi ve Çeviri	1	2	2	4
İMT367	Yabancı Dil V (Rusça)	1	2	2	4
İMT369	Yabancı Dil V (Çince)	1	2	2	4
İMT371	Yabancı Dil V (Fransızca)	1	2	2	4
İMT373	Yabancı Dil V (Almanca)	1	2	2	4

VI. Yarıyıl					
İMT350	Spor Çevirmenliği	1	2	2	4
İMT352	Görsel Basın ve Film Çevirisi	1	2	2	4
İMT354	Kültürel Antropoloji	2	0	2	4
İMT356	Çocuk Edebiyatı Çevirisi	1	2	2	4
İMT358	İletişim Sosyolojisi	2	0	2	4
İMT360	İleri Dilbilim II	2	0	2	4
İMT362	Şiir ve Çeviri	1	2	2	4
İMT364	Yabancı Dil VI (Rusça)	1	2	2	4
İMT366	Yabancı Dil VI (Çince)	1	2	2	4
İMT368	Yabancı Dil VI (Fransızca)	1	2	2	4
İMT370	Yabancı Dil VI (Almanca)	1	2	2	4

VII. Yarıyıl					
İMT451	Eş Zamanlı Çeviri I (Ön Koşullu)	1	2	2	4
İMT453	Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	2	0	2	4
İMT455	Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4
İMT457	Turizm Çevirisi	1	2	2	4
İMT459	Konferans Çevirmenliğinde Özel Konular	2	0	2	4
İMT461	Karşılaştırmalı Kültür Çalışmaları	2	0	2	4
İMT463	Dil Felsefesi	2	0	2	4
İMT465	Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler I	2	0	2	4
İMT467	Yabancı Dil VII (Rusça)	1	2	2	4
İMT469	Yabancı Dil VII (Çince)	1	2	2	4
İMT471	Yabancı Dil VII (Fransızca)	1	2	2	4
İMT473	Yabancı Dil VII (Almanca)	1	2	2	4

VIII. Yarıyıl					
İMT450	Eş Zamanlı Çeviri II (Ön Koşullu)	1	2	2	4
İMT452	Noter Çevirmenliği	1	2	2	4
İMT454	Basın Dili	2	0	2	4
İMT456	Türkiye’de Toplumsal Kurumlar	2	0	2	4
İMT458	Uygarlık Tarihi	2	0	2	4
İMT460	Patent Çevirisi	1	2	2	4
İMT462	Edebiyat Sosyolojisi	2	0	2	4
İMT464	Mizah Çevirisi	1	2	2	4
İMT466	Yabancı Dil VIII (Rusça)	1	2	2	4
İMT468	Yabancı Dil VIII (Çince)	1	2	2	4
İMT470	Yabancı Dil VIII (Fransızca)	1	2	2	4
İMT472	Yabancı Dil VIII (Almanca)	1	2	2	4